



The Beans'Talk Update from Mark and Patti Bean

Consulting for Bible translation and helping provide biblical materials for Quechua churches in central Peru.

A masterpiece

We recently visited the art museum on the campus of Oberlin College with friends. Since we tend to browse at different rates, we weren't always in the same gallery together. Mark called me back at one point to be sure that I had seen some of the fine detail. Each tiny brush stroke came together to depict delicate lace as it folded over itself. It was an impressive display of careful painstaking work, and then repeated thousands of times throughout the painting to make the whole.

Translating the Bible is a bit like painting a masterpiece. We choose each word carefully (over 62,500* unique words per Bible), crafting and sculpting each sentence so that the message is clear, natural, and exact. But instead of the outcome being a painting which sits in a museum, we have a translation of God's word to reside in people's hearts and minds, encouraging, convicting, and transforming.



Giving a hand

In three different places in Peru, in three different Quechua languages, five young missionaries are at work, smack dab in the adventures God's called them to. Learning the language is a huge challenge and they need all the help they can get. So, one day Mark said to me, "Hey, what do you think about offering them a course over how Quechua languages work? You would do a great job!"

We were taught a similar course when we first started, and it was a huge help. So, with Mark's help to re-work past course material, just the other day I finished teaching the first three days of class. It's been very challenging, to say the least. In addition, there's the challenge of doing this over the Internet. We hope it will help others as much as it did us.

Family updates

Jeremiah, our grandson with leukemia, received his bone marrow transplant on September 13th. Just a few hours after it arrived by plane it was making its way into his body. The first couple of days have gone well. Now, it is a waiting process to see how well his body takes what it received. Meanwhile, Jeremiah is suffering from typical yet painful symptoms that make it difficult to eat or swallow. Eventually, those issues should clear up.

It was a delight to have our son **Ernie** here from Germany, first with little Lucy and then with the rest of his family. We did a lot of fun things together, including Mark taking Remy (8) and Ender (10) backpacking.



Praise and Prayer Requests

Praise for the privilege of working with God's Word. **Pray** for Mark as he checks the book of 1 Corinthians for one team and begins checking the book of Numbers with another.

Pray for Patti as she continues to prepare and present classes online.

Praise for the recent news from a team that is traveling through many mountain areas encouraging isolated Quechua speaking pastors and congregations.

Continue to **pray** for Jeremiah and his whole family as they deal with the physical and emotional toll of all he's going through. Here he is suctioning out a build-up of mucus.

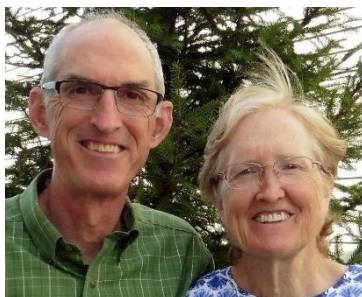


So thankful for you! We thank God for the encouragement he gives through so many of you.

Mark + Patti

Mark and Patti Bean
551 Sheffield Ct, Aurora, OH 44202

Email: markandpatti@gmail.com
Phones: 440-479-0510 (M),
440-591-7327 (P)



Wycliffe[®]

Wycliffe Bible Translators
PO Box 628200
Orlando, FL 32862-8200

Note 1: The English Standard Version (ESV) has 14,402 unique words. Because of the way Quechua works, there are many more unique words.

Note 2: The lace painting shown here was not in the museum we visited, but the photo has enough resolution to give you an idea of what we saw. See <https://www.sophieploeg.com/blog/the-10-best-lace-paintings/>